

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie

uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka č.40/1964 Z.z. v znení neskorších predpisov a v zmysle Výnosu Úradu vlády Slovenskej republiky z 2. marca 2009 č. 1029/2009/KVÚV o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky pre podporu rozvoja vedomostnej spoločnosti a európskych politík

(ďalej len „zmluva“)

m e d z i

Poskytovateľom:

Úrad vlády Slovenskej republiky

Sídlo:

Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava 1

Zastúpeným:

Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

IČO:

00151513

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu:

7000060195/8180

(ďalej len poskytovateľ)

a

Prijímateľom:

VODNÝ HRAD, občianske združenie

Sídlo:

Malá ulička 6, 926 01 Sered'

Zastúpeným:

Július Matis

IČO:

36086550

Bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu:

0200309870/0900

(ďalej len prijímateľ)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie pre podporu rozvoja vedomostnej spoločnosti a európskych politík v sume **7 061 €** (slovom: sedemtisícšesťdesiatjeden eur) / (konverzný kurz 1 € = 30,1260 Sk), 212 719,69 Sk (slovom: dvestodvanásťtisícšesťdesiatdeväť slovenských korún a šesťdesiatdeväť halierov), ktoré sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na **bežné výdavky** na realizáciu projektu: **„KOSTNICKÁ KRONIKA ULRICHA Z RICHENTALU“** s účelovým určením na vydanie publikácie.

Čl. II.

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I bezhotovostným prevodom na samostatný účet prijímateľa zriadený v banke.
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
4. Prijímateľ, ktorý je klientom Štátnej pokladnice je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať v termíne **30.9.2009**. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu vyúčtovania.

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I tejto zmluvy
- b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie ako sú: daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, doklady o zaradení zakúpeného majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou vyúčtovania je tiež
 - celková rekapitulácia výdavkov
 - vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie
 - rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky
 - písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú
- c) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je povinný predložiť kompletnú dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania (§ 21 cit. zákona).

Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

6. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec ekonomického odboru, resp. odboru finančnej kontroly (ďalej len zamestnanec) Úradu vlády SR v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Úradu vlády SR výkon tejto kontroly.

7. Prijímateľ je povinný bezodkladne vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:

- ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy.

Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. II bodu 5 písm. a), b), c). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávneného použitia prostriedkov od poskytovateľa.

- ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 30-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. II. bodu 5. tejto zmluvy.

- ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že na majetok prijímateľa bol vyhlásený konkurz, bol v likvidácii alebo bolo voči nemu vedené exekučné konanie

- ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje, pričom prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 30-tich kalendárnych dní odo dňa zistenia týchto skutočností.

Prostriedky z dotácie, ktoré prijímateľ **nevyčerpal**:

1. v priebehu rozpočtového roka 2008 je povinný vrátiť na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V - symbolu „08“**, a zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe,

2. po skončení rozpočtového roka 2008 je povinný vrátiť na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V- symbolu „08“**, a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v tejto zmluve v čl. II. Zároveň zašle ekonomickému odboru avízo o platbe.

8. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celý poplatok) z týchto prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho samostatný účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle ust. § 7 ods.1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti tieto prostriedky na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V- symbolu „08“** a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu avízo o platbe.

9. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
5. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je podrobný štrukturovaný rozpočet schváleného projektu, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
7. **Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že predmet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Úradu vlády SR.**

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Igor Federič

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

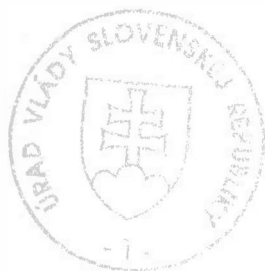
Meno: Július Matis

Funkcia: štatutárny zástupca

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:



VODNÝ HRAD
o.z.

92601 SEREĎ
Malé ulička č.6
IČO: 36086550



PROJEKT : Kostnická kronika Ulrika z Richentalu náklad 2000 výtlačkov				
ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
1. Osobné výdavky				
texty	náklad	261	1	261
grafická úprava	náklad	2100	1	2100
Celkom	náklad	2361	1	2361
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
	-	-	-	-
Celkom				-
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
grafické štúdio	náklad	1800	1	1800
	-	-	-	-
Celkom	náklad	1800	1	1800
4. Administratívne výdavky				
vydavateľská réžia	náklad	1900	1	1900
	-	-	-	-
Celkom	náklad	1900	1	1900
5. Iné výdavky				
propagácia	náklad	1000	1	1000
Celkom	náklad	1000	1	1000
Spolu- bežné výdavky	náklad	7061	1	7061
Kapitálové výdavky				

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
Spolu- kapitálové výdavky				-
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				7061
B. Vlastné zdroje				
SPOLU				
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
Vydavateľstvo Rak				
Osobné výdavky (honoráre + tlač)	náklad	16639	1	16639
SPOLU				16639
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov, zdrojov)				
	náklad	23 700	1	23 700

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Občianske združenie Vodný Hrad

MIESTO A DÁTUM :

v Seredi dňa 30. 3. 2009

Vysvetlivky:

V stĺpci jednotka sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne. Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Július Matis

VODNÝ HRAD
o.z.

92601 SEREĎ
Malá ulička č.6
IČO: 36086550



I2